

Nineteenth Century French Studies Colloquium
UW-Madison, 18-20 October 2001

[Home](#) [Information](#) **Program** [Registration](#) [Presenters](#) [Individual Abstracts](#) [Panel Abstracts](#)

Conference Program

[Thursday 10/18](#) | [Friday 10/19](#) | [Saturday 10/20](#)

1. **ANY CHANGES MADE AFTER OCTOBER 1ST WILL BE REFLECTED * ONLY* ON THIS WEB SITE.**
2. **ALL SESSIONS, BREAKS, AND RECEPTIONS WILL BE HELD IN THE PYLE CENTER. LOCATIONS FOR OTHER EVENTS ARE INDICATED IN THE PROGRAM.**
3. **ROOM NUMBERS ARE NOTED IN PARANTHESES AND ARE SUBJECT TO CHANGE.**

THURSDAY, OCTOBER 18TH

12:00-5:00 Registration

1:00-1:15 Welcome

1:30-2:45 Sessions

1A. GEORGE SAND'S *CONSUELO*: NEW APPROACHES (313)

Chair: Isabelle Hoog Naginski, Tufts University

Anne McCall, Tulane University, *River Traffic: Rerouting power and Licensing Revolution in Consuelo*

David Powell, Hofstra University, *The Play of Music and Narrative in Consuelo*

Isabelle Hoog Naginski, *Beyond Corrinne: Sand's Invisible Sibyl for the Revolution*

1B. NEW ESTHETICS? (235)

Chair: Jim Hamilton, University of Cincinnati

Maxime Prévost, Université de Montréal, *Que reste-t-il de la gauche? Les XIXe siècles convergents de Pierre Bourdieu et de Philippe Muray*

Jennifer Forrest, Southwest Texas State University, *Felicien Champsaur's Lulu, roman clownesque and the Aesthetics of the Fin-de-Siècle Circus*

Claudia Moscovici, Boston University, *Contemporary Readings of Nineteenth-Century Utopic Thought: Fourier and Saint-Simon*

1D. 19TH-CENTURY SOURCES, 20TH-CENTURY TECHNOLOGY (Auditorium)

Tim Unwin, University of Bristol, Workshop/discussion focusing on 19th-century French Studies on the Internet

[return to top](#)

2:45-3:00 BREAK

3:00-4:30 Sessions

2A. BACK TO THE FUTURE: THE 21ST CENTURY READS FLAUBERT (309)

Chair: Laurence Porter, Michigan State University

Mary Donaldson-Evans, University of Delaware, *Cinematic (re)visions of Flaubert's Fictions*

Larry Porter, *Adultery or Anatomy? Critical vs. Creative Views of Flaubert in the 20th Century*

2B. STAGE & STAGING (Auditorium)

Chair: Jodi Samuels, UW-Madison

Sarah Davies Cordova, Marquette University, *French Romantic Ballet: 19th- and 20th-Century Configurations of Body and Global Politics*

Susan McCready, University of South Alabama, *The Compromise of Commemoration: The 1927 Centennial of Romanticism at the Comedie-Francaise*

Barbara Cooper, University of New Hampshire, *Where Have All the Playwrights Gone?*

2C. STENDHAL, DREYFUS, & SURREALISM (235)

Chair: Laurey Martin-Berg, UW-Madison

James Day, University of South Carolina, *Five 20th-Century Stendhals*

Susanna Lee, Georgetown University, *'The Cage Less Gay': The Surrealist Vision of Le Rouge et le noir*

Murray Sachs, Brandeis University, *The Dreyfus Affair in the 20th Century*

4:45-6:00 Sessions**3A. VANISHING ACTS: WOMEN IN THE 19TH-CENTURY FRENCH ART WORLD (313)**

Chair: Wendelin Guentner, University of Iowa

Wendelin Guentner, *Recovering Claude Vignon*

Dorothy Johnson, University of Iowa, *The Rediscovery of Sophie Fremiet*

Beth Wright, UT-Arlington, *The Case of the Disappearing Colin Sisters*

3B. WRITING & EXCLUSION (Auditorium)

Chair: Helene Diaz-Brown, Principia College (tentative)

Julia Abramson, University of Oklahoma, *'Un dîner rechauffé ne valut jamais rien': Toward a New History of Gastronomic Writing*

Rachel Sauvé, University of New Brunswick, *Discours préfaciel et exclusion: l'étrange disparition de Daniel Stern et Marie d'Agoult*

Nancy Grey, University of South Alabama, *Rewriting Renan: Edmond Fleg's Vie de Jesus*

6:00-7:00 INFORMAL RECEPTION/GATHERING

Pyle Center

[return to top](#)

FRIDAY, OCTOBER 19TH

8:30-5:00 Registration

8:30-9:00 Coffee**9:00-10:15 Sessions****4A. ROMANTICISM TO PROUST (213)**

Chair: Roxane Petit-Rasselle, Penn State University

Dan Edelstein, University of Pennsylvania, *Reimagining the Romantic Imagination: Jaccottet, Gaspar and Deguy*

Anna-Louise Milne, University of London, *Faux et usage de faux: Jean Paulhan Reads Stendhal Against Valéry*

Michael Lucey, UC-Berkeley, *Balzac and Proust: Vautrin's Fans*

4B. FILM, TAKE 1 (313)

Chair: Christine Cano, Case Western Reserve University

Cheryl Morgan, Hamilton College, *What's Wrong with This Picture? Rethinking Women and Humor in Impromptu*

Ione Crummy, University of Montana, *Romantics in Ink and Celluloid: George Sand and Her Entourage in Impromptu and Les Enfants du siècle*

Mary Jane Cowles, Kenyon College, *History Twice Removed: La Reine Margot and Cyrano on Film*

4C. REDEFINING LANGUAGE AND SPACES (309)

Chair: Heather Brady, UT-Arlington

Goran Blix, Columbia University, *Paris in Ruins: The Ideology of Progress and the Gaze of the Future*

Aimée Boutin, Florida State University, *Lost and Found Sound: Aurality in French Studies*

Camille Collins, Columbia University, *Faciality: A Horror Story*

4D. STEPHANE MALLARME: «ATTENTE POSTHUME» (235)

Chair: Marshall Olds, University of Nebraska-Lincoln

Stéphane Michaud, Université de Paris III, *Rilke, disciple de Baudelaire et de Mallarme*

Heather Williams, University of Wales-Aberystwyth, *Richard Reading Mallarme*

Michel Pierssens, Université de Montréal, *Renievements*

4E. ROUNDTABLE ON PEDAGOGICAL ISSUES: EXPERIENCES & EXPERIMENTS (Auditorium)

Complete texts for this session will be available for downloading by September 28, 2001 at the following URL: <http://www.langlab.wayne.edu/Romance/NCFS2001.html>. Following brief position statements by the panelists, the panel and follow-up session will be devoted entirely to discussion.

Chair: Charles Stivale, Wayne State University

Michael Garval, North Carolina State University, *Tours de France: An Experiment in Pedagogical Flexibility and its Broader Implications for the French Studies Curriculum*

Adrianna Paliyenko, Colby College, *An Uneasy Alliance: Sparking a Connection Between French Literary and Cultural Studies*

Liz Constable, UC-Davis, *Feeling Demented, Tormented, and/or Mentored: Mentoring Through Literature in Graduate Education*

Evlyn Gould, University of Oregon, *Baudelaire en Europe* (to be read in absentia by Charles Stivale)

10:15-10:45 BREAK

[return to top](#)

10:45-noon Sessions**5A. MONOMANIE, ETC. ETC. (309)**

Chair: Peter Schofer, UW-Madison

Julia Przybos, Hunter College and Graduate Center, *Une monomane prend la plume: Emma ou quelques lettres de femme de Boucher de Perthes*

Marina Van Zuylen, Bard College, *What is Monomania to Us Today?*

Frédéric Canovas, Arizona State University, *L'écriture comme laboratoire de la création, ou La Génèse du Voyage d'Urien*

5B. 20TH-CENTURY LENSES ON 19TH-CENTURY POETS (Auditorium)

Chair: Sayeeda Mamoon, Edgewood College

Meryl Tyers, University of Glasgow, *Anachronizing Nerval*

Rosemary Lloyd, *Be/de/re/flowering Baudelaire: 20th-Century Translations of Les Fleurs du mal*

Tammy Berberi, Indiana University, *Tristan Corbière and His Critical Illness: Les Amours jaunes in the 20th Century*

5C. FILM, TAKE 2 (313)

Chair: Jim Allen, Southern Illinois University-Carbondale

Cheryl Krueger, University of Virginia, *Being Madame Bovary*

Kristine Butler, UW-River Falls, *Recasting Naturalism: Renoir's La Bête humaine and the Solidarity of the Working Class Hero*

Courtney Sullivan, UT-Austin, *Glamorous Vamps and Tainted Tramps: Rewriting the French Harlot in 1930s Hollywood*

5D. BALZAC I (235)

Chair: Allan Pasco, University of Kansas

Carolyn Fay, University of Virginia, *Retrospective Diagnosis: The Case of Louis Lambert*

Nathaniel Wing, Louisiana State University, *Urban Body: Erotic Body. Balzac's La Fille aux yeux d'or*

5E. THE OTHER SIDE OF... (213)

Chair: Clive Thomson, University of Western Ontario

Aimée Kilbane, UC-Santa Barbara, *Slumming It: Representation of the Underworld in Nerval's Les Nuits d'octobre*

Kari Weil, UC-Berkeley, *They Eat Horses Don't They?*

Christopher Rivers, Mount Holyoke College, *Les Inséparables: Lesbian Couples in Zola's La Curée and Belot's Mademoiselle Giraud, ma femme*

Noon-1:15 LUNCH BREAK**1:15-2:30 Sessions****6A. 20TH-CENTURY THEORY LOOKS BACK (235)**

Chair: Kathleen Hart, Vassar College

William Olmsted, Valparaiso University, *Derrida's Exchange of Baudelaire's Gift*

Robert Rehder, University of Fribourg (Switzerland), *Who's Afraid of the Self? Thoughts on Foucault, Barthes, Stendhal and Baudelaire*

Edward Kaplan, Brandeis University, *From Bachelard to Barthes: Phenomenological Readings of Michelet, Marceline Desbordes-Valmore, and Rimbaud*

6B. BACK & FORTH (309)

Chair: tba

David Bellos, Princeton University, *Balzac, Perec, Paris: Watching the City*

Suzanne Guerlac, UC-Berkeley, *Thinking Inside Out*

6C. BALZAC II: CINEMA AND POLITICS (313)

Chair: Isabelle Roche, Williams College

Anne-Marie Baron, Societe des Amis de Balzac, *Problèmes théoriques posés par l'adaptation des romans et nouvelles de Balzac*

Véronique Monteilhet, Université Clermont-Ferrand, *L'image de la femme dans les adaptations cinématographiques de romans balzaciens sous l'Occupation*

Aline Murat-Brunel, Université de Pau et des Pays de l'Adour, *Le Retour de Balzac dans les romans de l'extrême modernité*

6D. COMMENT PEUT-ON ETRE DIX-NEUVIEMISTE? (213)

Chair: Ross Chambers, University of Michigan

Ross Chambers, *On Being an Accidental 19ièmiste, or Why Even Uninspired Philology is Still OK*

Claude Duchet, Université de Paris VIII-Vincennes/St. Denis

Graham Falconer, University of Toronto

6E. LA REPRESENTATION DE SOI (Auditorium)

Chair: tba

Anne Mairesse, University of San Francisco, *Paul Valéry en regard d'Edgar Degas: Questions de représentation du "sujet"*Sayeeda Mamoon, Edgewood College, *Reflecting Hérodiade, Echoing le Faune: Mallarmean Resonance in Valéry's Fragments du Narcisse***2:30-3:00 BREAK****3:00-4:15 Sessions****7A. CONFOUNDING CORRESPONDENCES: SOME EXCEPTIONAL 20TH-CENTURY READERS OF BAUDELAIRE (235)**

Chair: Kevin Newmark, Boston College

Scott Carpenter, Carleton College, *Baudelaire & the Originality of the Copy*Gérard Gasarian, Tufts University, *Les Exceptions à l'ordre rhétorique chez Baudelaire*James Petterson, Wellesley College, *Mis-Correspondences: Baudelaire and Hypermorality*Ellen Burt, UC-Irvine, *Excessively Baudelaire: Autobiography and the Dandy***7B. MODERNISM & POST-MODERNISM (313)**

Chair: Richard Goodkin, UW-Madison

William Paulson, University of Michigan, *La Science en (in)action: Bouvard et Pécuchet*Françoise Gaillard, Université de Paris VII, *Flaubert ou la seconde modernité***7C. MALE BODIES, MEN'S WORK (309)**

Chair: Margaret Cohen, New York University

Margaret Cohen, *Workers of the Sea*Maurice Samuels, University of Pennsylvania, *Love's Labours Lost: Masculinity and the Historical Novel***7D. THE HAPPY FEW (Auditorium)**

Chair: Lisa Algazi, Hood College

Lisa Algazi, *Feminists Read Stendhal*Michal Ginsburg, Northwestern University, *Resisting Stendhal*Dorothy Kelly, Boston University, *Stendhal and the Question of Language***4:30 ORGANIZATIONAL MEETING (Michel Pierssens)****5:00 RECEPTION****Pyle Center****7:30 AMERICAN FILM PREMIER:*****Germinal* (1916) by Capellani****4070 Vilas Hall**[return to top](#)

SATURDAY, OCTOBER 20TH

8:30-1:00 Registration

8:30-9:00 Coffee**9:00-10:15 Sessions**

8A. BAUDELAIRE (235)

Chair: Gretchen VanSlyke, University of Vermont

Eliane DalMolin, University of Connecticut, *Baudelaire's Maternal Poetry*

Debarati Sanyal, UC-Berkeley, *Whipped into Shape: Baudelaire's "La Femme sauvage et la petite maitresse"*

Claire Lyu, University of Virginia, *Lightness: Orpheus in Baudelaire and Blanchot*

8B. TURN OF THE CENTURY REVISIONS (213)

Chair: Gerry Prince, University of Pennsylvania

Laura Spagnoli, University of Pennsylvania, *Looking Like a Surrealist: Jean Lorrain and the City*

Dominique Fisher, UNC-Chapel Hill, *Jarry travesti? Dissidences et résistances rachildiennes*

Roxana Verona, Dartmouth College, *The Orient Express as Cosmopolis or the Train as Meeting Point Between Two Centuries and Two Europes*

8C. EXOTICISM REFOCUSSED (309)

Chair: Doris Kadish, University of Georgia

Laura Loth, University of Minnesota, *(Re)visions of the Imperial Project: 19th Century Intertext in Leila Sebbar and Assia Djebar*

Karen Erickson, St. John's University, *Salome Removes Her Veil: A Post-Colonial Look at Exoticism in the 19th-Century French Canon*

Seth Whidden, University of Missouri-Columbia, *19th-Century Literature and 20th-Century Rap Music: L'Exotisme Come Home to Stay*

8D. COMMODITY CULTURE (Auditorium)

Chair: Jay Lutz, Oglethorpe University

Stéphane Gerson, New York University, *L'Amour du pays? Local Memories, the Literary Field, and the Market in mid-19th-Century France* (to be read in absentia by Jay Lutz)

Carol Rifelj, Middlebury College, *'Peignez-moi': Loose Hair in the 19th-Century Novel*

Susan Hiner, Vassar College, *Distinctive Commodities: Cashmere Fever in the 19th-Century Novel* (to be read in absentia by Jay Lutz or Kathleen Hart)

8E. RETURN OF THE REDRESSED (313)

Chair: Andrew Miller, Duke University

Julia DiLiberti, *The Clothes do Make the Wo/Man: The Transformation from the 19th-Century Androgyne to the 20th-Century Cross-Dresser from Gabriel(le) to Tootsie and Victor/Victoria*

Katherine Kolb, Southeastern Louisiana University, *No Rival to Fear: Barthes Executes Balzac*

Andrea Goulet, University of Illinois-Urbana/Champaign, *Voir/Savoir: Balzacian Visuality and Simon's Ecole du regard*

10:15-10:45 BREAK

[return to top](#)

10:45-noon Sessions**9A. RHYTHMS (235)**

Chair: Larry Schehr, University of Illinois-Urbana/Champaign

Franc Schuerewegen, *Histoire d'un homme qui marche à pied (Chateaubriand)*

Lawrence Schehr, *Timing Seduction*

David Bell, Duke University, *Hotmail*

9B. HUGO (313)

Chair: Matthew Moyle, University of Wisconsin-Madison

Kathryn Grossman, Penn State University, *Hugolian Endings: Back to the Future in the Novels and Their Adaptations*

Stamos Metzidakis, Washington University-St. Louis, *Pédagogie hugolienne dans La Veuve de Saint Pierre*
 Marie-Sophie Armstrong, LeHigh University, *Ego Hugo, Moi Michel: Michel Tournier face à Victor Hugo dans Le Medianoche amoureux*

9C. LAST LAUGH OF THE CENTURY (309)

Chair: Holly Haahr, Yeshiva University

Pamela Genova, University of Oklahoma, *The Parody of Discourse: Views from the Ironic Mirror of the fin-de-siècle French Literary Review*

Elizabeth Emery, Montclair State University, *Yvette Gilbert and the Spirit of the Chat Noir*

Holly Haahr, *Who's Kidding? Rimbaud and the Album Zutique*

9D. SEXUALITIES (213)

Chair: E. Nicole Meyer, UW-Madison

Gretchen Schultz, Brown University, *Dystopian Lesbian Fictions*

Catherine Bordeau, Lyon College, *Why Rachilde Was Not a Feminist*

Rachel Mesch, Barnard College, *From Irigaray to Rachilde: Post-Modern Feminism and the Turn-of-the-Century Woman Writer*

9E. AROUND PAINTING I (Auditorium)

Chair: Bill Berg, UW-Madison

Jann Matlock, University College London, *Making Olympia French, or How Modernity Lost its Memory*

Alexandra Wettlaufer, UT-Austin, *Blindspots in the Gendered Gaze: Women Artists in France, 1800-1850*

Ellen Wayland-Smith, Princeton University, *Poetries of Motion: Delaunay Reads Mallarme*

Noon-1:15 LUNCH BREAK

1:15-2:30 Sessions

10A. AROUND PAINTING II (Auditorium)

Chair: Trina Marmarelli, Stanford University

Janice Best, Université Acadia, *Quel horizon l'on voit du haut de la barricade*

Véronique Chagnon-Burke, Christie's Education/Graduate Programs in Connoisseurship and the Art Market, *Women Art Critics in France During the July Monarchy (1830-1848)*

Nancy Rose Marshall, UW-Madison, *'Terni et noir comme mon visage': Light and Dark in French Images of Othello*

10B. RIMBAUD (313)

Chair: Nathalie Buchet Rogers, Wellesley College

Nicole Asquith, Johns Hopkins University, *Rimbaud d'après Blanchot*

Charles Minahen, Ohio State University, *Specular Reflections: Rimbaud's Prevision of Lacan's Stade du miroir in Enfance*

Armine Kotin Mortimer, University of Illinois-Urbana/Champaign, *"Rimbaud Warrior", Clandestine Poet*

Aimée Israel-Pelletier, UT-Austin, *Rimbaud in the 20th Century*

10C. GENRE (235)

Chair: Christian Flaugh, UW-Madison

Gilbert Chaitin, Indiana University, *The Strange Case of George Sand and the Thesis Novel*

Jelena Jovicic, University of Western Ontario, *L'Epistolaire, cet objet obscur des études dix-neuvièmistes*

Mark Wolff, Hartwick College, *Gustave Lanson and the Historical Novel: Defining Frenchness Against Cultural Plurality*

10D. MONUMENT, PASSAGE, PLACE: 19TH-CENTURY TEXTS, 20TH-CENTURY READERS (309)

Chair: Tim Raser, University of Georgia

Kevin Newmark, Boston College, *Passage Couvert: Benjamin's Reconstruction of Baudelaire's Paris*

Tim Raser, *Reading and the Death of Architecture in Hugo's Notre Dame de Paris*

Marc Froment-Meurice, Vanderbilt University, *Du lieu commun*

10E. ZOLA (213)

Chair: Warren Johnson, Arkansas State University

Sharon Johnson, Virginia Polytechnic Institute and State University (Virginia Tech), *Zola and Les Halles: Gender, Order, and Disorder*

Andrew McQueen, Tennessee State University, *Pascal's Scripted 20th Century*

Jeremy Worth, University of Western Ontario, *La Curée, 'colonisation,' et 'cloture': Zola et le profil identitaire français sous le Second Empire*

2:30-3:00 BREAK

3:00-4:15 Sessions

11A. BAUDELAIRE & SYMBOLISM (Auditorium)

Chair: June Miyasaki, UW-Madison

Sara Pappas, Cornell University, *The Missing Referent: Baudelaire, Benjamin, and the Genealogy of Translation*

Richard Shryock, Virginia Polytechnic Institute and State University (Virginia Tech), *Was the Symbolist Movement Anarchist?*

James Helgeson, Columbia University, *Mallarme NYC 1950: Frank O'Hara Reading Symbolist Poetics*

11B. COMMERCE, PRODUCTION, & BUREAUCRACY (309)

Chair: Steven Winspur, UW-Madison

Naomi Schor, Yale University, *Bureaucracy and the Copying Machine*

Sydney Lévy, UC-Santa Barbara, *La Machine peau*

11C. PROUST ET AL (235)

Chair: Lise Rempel Hoy, Creighton University

Yaelle Azagury, Columbia University, *Proust and Balzac: Rethinking Literary Portraits*

Michael Finn, Ryerson Polytechnic Institute, *Decay and Transcendence: Marcel Proust (Re)Reads the 19th Century*

Kristin Kirkham, *Proust on Balzac: Realism Recast*

[return to top](#)

4:30 KEYNOTE ADDRESS

Elvehjem Museum, Room L160

800 University Ave

(3 minute walk down Lake St. from Pyle Center)

5:30 PRE-BANQUET RECEPTION

Pyle Center

7:00 BANQUET
Pyle Center

LE THEATRE DE LA CHANDELLE VERTE
(performance when they desire)

9:00 CLOSING RECEPTION/DANCE
La Maison française
N. Frances St.
(5 minute walk up Langdon St. from Pyle Center)

[Home](#) [Information](#) **Program** [Registration](#) [Presenters](#) [Individual Abstracts](#) [Panel Abstracts](#)